

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 98 (2000)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



hervorragende Reichweiten. Auf Reflexfolie kann 800 Meter, auf Plastikreflektoren 1500 Meter und auf ein Prisma 5500 Meter weit gemessen werden.

Höhere Produktivität

Neben dem neuen Distanzmesser besitzt das Geodimeter® System 600S DR200+ dieselben Merkmale wie das Geodimeter System 600S Pro, das als produktivstes und nutzerfreundlichstes Tachymeter auf dem Markt gilt, und es ist auf die Funktionen Autolock und Robotic erweiterbar. «Durch die Kombination des reflektorlosen Messens mit Robotic haben wir das vollendete Ein-Mann-Messsystem», sagt Produktmanager Roger Höglund von Spectra Precision. «Stellen Sie sich die Anwendung dieses Systems etwa für die Einzelpunktaufnahme auf einer stark befahrenen Autobahn vor. Weder gesperrte Fahrspuren noch Schutzfahrzeuge zur Sicherung sind nötig. Sie erfassen sämtliche vertikalen Objekte mit reflektorloser Messung innerhalb von 200 bis 250 Meter in jeder Richtung. Dann verwenden Sie Robotic, um verdeckte oder horizontale Objekte aufzunehmen. So wird eine Menge Zeit gespart und die Produktivität wird noch weiter gesteigert. Das verleiht der Vermessung eine neue Dimension.»

Spectra Precision GmbH

Siemensstrasse 20
D-64289 Darmstadt
Telefon 0049 / 6151-708-40
Telefax 0049 / 6151-708232

ist folglich stark reduziert, wenn gegen eine schwarze Oberfläche gemessen wird. Daher ist es ein grosser Vorzug, über ein Instrument zu verfügen, das anstelle der für reflektorlose Instrumente üblichen 80 Meter mehr als 200 Meter misst. Die ausgewiesene Reichweite von 200 Meter bezieht sich auf den internationalen Kodak Grau-Standard mit 18% Reflexion. Innerhalb der ausgewiesenen Reichweite für reflektorloses Messen arbeitet das Instrument mit einer Genauigkeit von ± 3 mm ± 3 ppm.

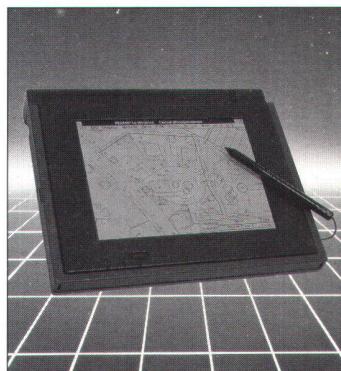
Die Reichweite gegen weisse Oberflächen beträgt 200-400 Meter, gegen Beton 200-300 Meter, gegen Holzkonstruktionen 150-300 Meter, gegen Metallkonstruktionen 150-200 Meter, gegen helles Gestein 150-250 Meter und gegen dunkles Gestein 100-200 Meter. Selbstverständlich kann die Reichweite in Abhängigkeit von den Wetterbedingungen und den Reflexionseigenschaften der jeweiligen Objekte variieren.

5500 Meter auf ein Prisma

Bei herkömmlicher Nutzung mit Reflektoren ermöglicht das Geodimeter® System 600S DR 200+



Das System zur Messdatenerfassung, Editierung, Visualisierung und Kartierung



GeoAstor

VERMESSUNGSTECHNIK

GeoAstor AG
Oberdorfstrasse 8 · CH-8153 Rümlang
Tel. 01 / 817 90 10 · Fax 01 / 817 90 11
info@geoastor.ch · www.geoastor.ch

- Direktanschluss an sämtliche GPS-Geräte und Totalstationen von allen Herstellern
- AVS-Schnittstelle vorhanden (Interlis)
- Einlesen vorhandener digitaler Kartierungen
- Verarbeitung von X-, Y- und Z-Daten (3-D)
- Direkte GIS-Datenbank-Anbindung
- Eigene Codierung möglich
- Eigene kundenspezifische Attribut Beifügung möglich
- Hinterlegen von Bitmaps (gescannte Karten)

Kommunikation für ihre Projekte nutzen, ohne zusätzliche Plug-Ins oder spezielle Visualisierungsprogramme zu installieren. Der Grund: Viecon.plot lässt sich in alle MAPI-unterstützenden E-Mail-Systeme wie Microsoft Exchange/Outlook integrieren. Die Technologie erlaubt es Unternehmen, komplexe Konstruktionsdaten originalgetreu zu übertragen. Die gemalten Daten haben die gleiche grafische Qualität wie das Original, das heißt, sie lassen sich ohne Detailverlust vergrössern und bearbeiten. Damit können Anwender der Bentley Engineering Software Konstruktionszeichnungen an externe Projektteilnehmer mailen – beispielsweise an Kunden und Anbieter, die daran interessiert sind, einen kurzen Einblick in einen Plan zu erhalten, der gerade bearbeitet wird.

Zwei wesentliche Bestandteile der neuen Technologie sind Viecon.plot Viewer und Viecon.plot Publisher. Mit Viecon.plot Viewer lassen sich Konstruktionen in 100prozentiger Genauigkeit darstellen, zoomen und exakt vermessen. Der Viecon.plot Publisher erstellt automatisch ein sogenanntes compact viewable

electronic plot file, das zum Viecon.plot Server geschickt wird. Gleichzeitig sendet Viecon.plot eine E-Mail an eine definierte Empfänger-Liste. Diese Adressaten erhalten außerdem eine URL, unter der sie sich die Plot-Datei abholen können: Der Projektteilnehmer klickt einfach auf den angegebenen Link in der E-Mail und wird automatisch mit Viecon.plot und dem Web Browser verbunden.

«Viecon.plot ist ein einfacher Weg, anderen Mitgliedern eines Projektteams Konstruktionsdaten zu zeigen», erklärt Carsten Gerke, Regional Director von Bentley Systems. «Viecon.plot arbeitet mit einem Webbrowser als Viewer und mit den üblichen E-Mail-Funktionen für die Kommunikation. Da die Technologie auf gängigen Industriestandards basiert, bleiben Investitionen in Software für Entwurfs- und Konstruktionsaufgaben erhalten.»

Bentley Systems Germany GmbH
Carl-Zeiss-Ring 3
D-85737 Ismaning
Telefon 0049 / 89 962432-0
Telefax 0049 / 89 962432-20
e-mail: claudia.kurey@bentley.nl

Per sofort oder nach Vereinbarung ist in unserem Bauingenieur- und Vermessungsbüro in Zweisimmen im Obersimmental eine Stelle als

◆ Dipl. KulturingenieurIn ETH oder VermessungsingenieurIn HTL/FH

neu zu besetzen, mit dem folgenden Aufgabenbogenbiet:

Leitung der Neuvermessungen, Betreuung des EDV-Systems, Durchführung von Spezialvermessungen, Mitarbeit bei Projekten in den Bereichen Tiefbau, Siedlungsentwässerung (GEP) usf.

Spricht Sie die offene Stelle an, freuen wir uns, wenn Sie mit uns telefonisch oder per E-Mail Kontakt aufnehmen würden, oder senden Sie Ihre Bewerbung an:

A. Gerber

Dipl. Bauing. ETH SIA USIC
Bauingenieur- und Vermessungsbüro
3770 Zweisimmen

Telefon 033 / 722 13 06; Fax 033 / 722 37 06
E-Mail: gerber.ingenieure@spectraweb.ch

Wir sind ein Ingenieur- und Vermessungsbüro im Berner Seeland, ausgerüstet mit modernster Infrastruktur und einem guten Auftragsbestand in den Bereichen amtliche Vermessung und Geoinformation. Zur Ergänzung unseres jungen, motivierten Teams suchen wir

Kultur- oder Vermessungsingenieur/in

Was erwarten wir von Ihnen:

- ETH oder HTL/FH-Diplomabschluss und einige Jahre Berufserfahrung in der Vermessung
- Teamfähigkeit, Durchsetzungsvermögen
- Vertiefte Informatikkenntnisse, vorzugsweise C-Plan und AutoCAD

Was bieten wir Ihnen:

- Sorgfältige Einarbeitung
- Selbstständige Bearbeitung von anspruchsvollen Projekten in der AV und im Bereich LIS/GIS
- Betreuung unserer EDV-Infrastruktur
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen

Stellenantritt ab 1. Februar 2001 oder nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Rindlisbacher Vermessung AG
Rosengasse 35, 3250 Lyss
Telefon 032/387 79 30, e-mail: info@geolyss.ch

AEGERTER & BOSSHARDT

Als innovative und erfolgreiche Ingenieurunternehmung mit modernster EDV-Infrastruktur suchen wir eine/n jüngere/n

dipl. Verm./Kulturingenieur/in ETH oder HTL

zur Verstärkung unserer **GIS-Gruppe**.

Sie verfügen neben einer soliden Grundausbildung über Programmiererfahrung und haben ein Flair für Informatikanwendungen. Mit Vorzug haben Sie bereits praktische Kenntnisse mit den Produkten Geonis/Geomedia. Teamfähigkeit und Kreativität sind Ihre Stärken. Sie haben Freude am Ingenieurbau und sind bereit, mit grossem Engagement interessante Projekte zu bearbeiten.

Ihre Aufgabe umfasst anspruchsvolle Projekte im Fachbereich Geografischer Informationssysteme. Auf die Kundenbedürfnisse ausgerichtete Konfektionierung und Programmierung von Informatik-Tools stehen dabei im Vordergrund.

Aegerter & Bosshardt, mit Hauptsitz in Basel und Filialen in Möhlin und Weil (D), ist auch im konstruktiven Ingenieurbau, im Tief-/Tunnelbau, im Bautenerhalt und in der Umweltplanung tätig. Weitere Informationen finden Sie unter www.aebo.ch

Wenn Sie sich von dieser anspruchsvollen Aufgabe angesprochen fühlen, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung an unsere Adresse in Basel. Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Hr. D. Wildermuth (Tel. 061/365 22 53) gerne zur Verfügung.

INGENIEURBUREAU

A. AEGERTER & DR. O. BOSSHARDT AG
Hochstrasse 48, Postfach, 4002 Basel

Suchen Sie Fachpersonal?



Inserate
in der VPK
helfen Ihnen.
Wenn es eilt,
per Telefax

056 / 619 52 50



**Baudirektion
Kanton Zürich**

**ARV Amt für
Raumordnung und Vermessung**

Die Baudirektion Kanton Zürich ist ein zeitgemäßes organisiertes Dienstleistungsunternehmen der Kantonalen Verwaltung. Die rund 1450 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfüllen in den Bereichen Bau, Planung und Umwelt gesetzliche Aufgaben und erbringen vielfältige Leistungen für Bevölkerung und Wirtschaft.

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium als Ingenieur/in ETH oder HTL (evtl. Vermessungstechniker), konnten bereits einige Jahre Berufserfahrung sammeln und suchen eine neue berufliche Herausforderung, bei der Sie etwas bewegen können.

In der neu geschaffenen Stelle bei uns in der Abteilung Vermessung haben Sie die Möglichkeit als

Vermessungsingenieur/in

unter anderem folgende Aufgaben zu übernehmen:

- Verifikation der Bestandteile/Daten der amtlichen Vermessung bei Ersterhebungen, Erneuerungen und Nachführungen
- Periodische Datenbeschaffung von den Nachführungsstellen
- Aufbereiten von Daten für den Übersichtsplan und für das GIS
- Aufbau einer AV-Datenbank bei der Kantonalen Verwaltung
- Mitwirkung in verschiedenen neuen EDV-Projekten

Für diese abwechslungsreiche Tätigkeit suchen wir eine offene, engagierte und initiative Person, die

- gerne mit den verschiedensten Menschen zusammenarbeitet,
- gute EDV-Anwenderkenntnisse (Vermessungssysteme, ARC-INFO) mitbringt,
- an ständiger Weiterbildung interessiert ist,
- zuverlässig und selbstständig arbeitet, aber dennoch teamorientiert ist.

Sie werden in einem kleinen Team arbeiten, an einem Arbeitsplatz, der nur wenige Gehminuten vom Hauptbahnhof entfernt ist. In die neuen fachlichen Aufgaben werden wir Sie gut einführen und personell begleiten. Ein modernes Computerumfeld, ein den Anforderungen und Leistungen entsprechendes Gehalt sowie gut ausgebauten Sozialleistungen und ein breites Weiterbildungsangebot sind für uns selbstverständlich.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Handschriftprobe und Foto an: Personal Baudirektion, Jacqueline Müller, 8090 Zürich, Tel. 01/259 28 41. E-Mail: jacqueline.mueller@bdzh.ch

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung für den Einsatz in den Bereichen LIS/GIS sowie amtliche Vermessung

Vermessungsingenieur/in HTL

Sie haben

- GIS-Erfahrung (vorzugsweise C-Plan Topobase und Autocad)
- Flair für EDV
- den Willen, selbstständig zu arbeiten
- kommunikative Fähigkeiten

Es erwartet Sie ein abwechslungsreicher Job mit interessanten Zukunftsperspektiven.

Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

Schmalz Ingenieur AG
Kirchweg 1, 3510 Konolfingen
Telefon 031 / 790 22 22

Für Auskünfte steht Ihnen Herr P. Schmalz gerne zur Verfügung.

Wir suchen per sofort eine/n

VermessungszeichnerIn

- für Büro- und Feldarbeiten
- für Ingenieurvermessung und Nahbereichsphotogrammetrie
- Energiekataster, Bestandesaufnahmen
- CAD und/oder GIS-Kenntnisse von Vorteil



SCHENKEL VERMESSUNGEN AG

Lindenbachstrasse 9
CH-8006 Zürich
Telefon 01/361 07 00
Telefax 01/361 56 48
schenkel.vermessungen@swissonline.ch
www.schenkelvermessungen.ch

Per completare il nostro gruppo della sezione misurazioni cerchiamo per data da convenire

Disegnatore catastale

Campi d'attività:

- misurazione ufficiale
- catasto delle condotte
- misurazioni di controllo e in genere
- geomatica (Geos4, Adalin)

Qualora fosse interessato a far parte di un piccolo gruppo ci farebbe piacere una sua completa richiesta di lavoro.

Studio d'ingegneria e misurazioni
Giudicetti e Baumann

Casella postale 154
6535 Roveredo/GR

BERNEROBERLAND

Zur Verstärkung unseres in den Bereichen Geoinformation, Ing.- und amtl. Vermessung, Tiefbau und Kulturtechnik tätigen Ing.- und Vermessungsbüros suchen wir eine/n jüngere/n

Kulturingenieur/in ETH oder Vermessungsingenieur/in HTL

Sie sind interessiert, in einem kleineren, kooperativen Team mitzuarbeiten und haben Freude und Geschick im Umgang mit Bauherrschaften und Behörden. Nebst Gewandtheit im Ausdruck sind Sie versiert in der Anwendung zeitgemässer Ing.-Software und haben ein Flair für den Betrieb und Weiterausbau unseres modernen GIS (C-Plan Topobase).

Wir bieten Ihnen eine interessante, abwechslungsreiche und selbständige Tätigkeit in einer phantastischen Umgebung mit einem vielseitigen Sport- und Freizeitangebot direkt vor der Haustür. Unterstützt werden Sie von modernster Infrastruktur.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung, für tel. Auskünfte steht Ihnen B. Baumann gerne zur Verfügung.

BAUMANN INGENIEUR- UND
VERMESSUNGEN VERMESSUNGSBÜRO
3792 Saanen, Tel. 033/748 80 30, Fax 033/748 80 38



Verwaltungsabteilung
Tiefbau
8501 Frauenfeld
052 724 52 94

Für unser Leitungskatasterbüro suchen wir auf den 1. Dezember 2000 oder nach Vereinbarung eine(n)

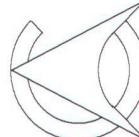
Vermessungs- oder Tiefbauzeichner(in)

Ihr Aufgabengebiet umfasst das Einmessen der Elektrisch-, Gas-, Wasser- und Abwasserleitungen und deren Darstellung im Landinformationssystem. Hierzu sind Kenntnisse in der Bedienung von ADALIN vorteilhaft. Gelegentlich ist noch die zeichnerische Nachführung der Werkleitungspläne von Hand notwendig.

Wenn Sie gerne in einem kleinen Team arbeiten und den raschen Wechsel zwischen der Arbeit auf Baustellen und im Büro schätzen, so würden wir uns freuen, Sie kennenzulernen.

Für Auskünfte steht Ihnen der Chef des Vermessungsamtes gerne zur Verfügung, Telefon 052 724 52 88, e-mail hanspeter.staeheli@stadtfrauenfeld.ch.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis zum 18. November 2000 an: Stadt Frauenfeld, Vermessungsamt, Schlossmühlestrasse 7, Postfach, 8501 Frauenfeld.



Kundert + Bänziger
dipl. Ingenieure ETH/SIA
pat. Ingenieur-Geometer
Vermessung Tiefbau Hydrologie

Wir sind ein kleiner, lebhafter und vielseitiger Betrieb in der Nähe der Stadt Zürich, aber trotzdem auf dem Land. Wir befassen uns mit Vermessung, gewässerkundlichen Arbeiten und Tiefbau.

Für die Vermessung (AV, Bauvermessung, Leitungsinformationsystem) und weitere interessante Arbeiten in Feld und Büro suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung **einen/eine selbständige**

Vermessungszeichner/in

Auch eine Teilzeitanstellung ist möglich.

Interessiert? Dann rufen Sie an (Herrn Bänziger oder Kundert verlangen) oder senden Sie uns direkt Ihre Bewerbung.

Kundert + Bänziger
Dorfstrasse 17, 8155 Niederhasli
Tel. 01/850 11 81, Fax 01/850 49 83
E-mail: Kundert_Baenziger@freesurf.ch

Jedes Bauwerk braucht eine Vermessung

Als Ingenieure und Planer sind wir seit Jahren auch in der Bauvermessung erfolgreich tätig. Zur Verstärkung unseres Vermessungsteams suchen wir einen/e jüngeren/e Mitarbeiter/in als

Vermessungszeichner/in

In unserem Umfeld stehen Ihnen die Türen offen zu einer faszinierenden Berufswelt im Vermessungswesen. Nebst Feldarbeiten in der Ingenieur- und Bauvermessung bearbeiten Sie auch die Auswertungen auf unseren modernen CAD- und EDV-Anlagen.

Sie können bei uns sowohl Ihr technisches Wissen wie auch Ihre kommunikativen Fähigkeiten gegenüber Kunden und Kollegen nutzen.

Sind Sie leistungsorientiert, haben Sie ein Flair für EDV/CAD und suchen Sie eine neue Herausforderung mit Entwicklungsmöglichkeiten – dann sind Sie bei uns richtig. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Falls Sie noch Fragen haben, besuchen Sie unsere Homepage www.bhz.ch oder rufen Sie Hans Widmer an.

Basler & Hofmann

Ingenieure und Planer AG • Mitglied SIA/USIC • Forchstrasse 395 • CH-8029 Zürich
• Tel. 01 387 11 22 • Fax 01 387 11 00 • www.bhz.ch

Baugewerbliche Berufsschule Zürich Abteilung Planung und Rohbau

Auf Beginn des Schuljahres 2001/2002 ist eine

Lehrstelle für Fachunterricht an Vermessungszeichner-Klassen

und an Kursen zur Vorbereitung auf Höhere Fachprüfungen (ca. 10 Lektionen pro Woche) zu besetzen. Da altersbedingte Rücktritte anstehen, ist vorgesehen, diese Lehrstelle schon in naher Zukunft auf einen Beschäftigungsumfang von 100% auszubauen.

Wir erwarten Bewerber/innen mit Abschluss an einer Fachhochschule oder ETH im Vermessungsbereich oder Bauingenieurwesen und einigen Jahren Berufspraxis, guten Kenntnissen in CAD und LIS/GIS. Sollten Sie zwischen 30 und 45 Jahre alt sein, Freude an der Ausbildung von Jugendlichen haben, kommunikationsfreudig und kreativ sein und sich in einem aufgestellten Lehrerteam wohl fühlen, sind Sie bei uns herzlich willkommen.

Allfällige Auskünfte erteilen Ihnen gerne der Abteilungsleiter, K. Spiess, (Tel. 01/297 24 01) oder dessen Stellvertreter, R. Zeltner, (01/297 24 02).

Ihre ausführliche Bewerbung schicken Sie bitte bis spätestens Ende Dezember 2000 an die Baugewerbliche Berufsschule Zürich, Abteilung Planung und Rohbau, Herrn K. Spiess, Postfach, 8090 Zürich.

BBZ

MFB Geo- Consulting

Geographic Imaging

MFB-GeoConsulting ist spezialisiert auf digitale Bildverarbeitung, insbesondere die Analyse von Erdeobachtungsdaten sowie deren Integration in Geoinformationssysteme. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Projektmitarbeiter/in

Aufgabenbereich:

- Projektbearbeitung
- Kundenberatung im Bereich Satelliten-Fernerkundung (Datenvertrieb)
- Betreuung der Satellitendatenarchive

Anforderungen:

- sehr gute Kenntnisse der Satellitenfernerkundung und digitalen Bildverarbeitung
- gute Kenntnis der Integration von Raster- und Vektordaten
- Programmiererfahrung mit C, C++, html
- Erfahrung mit NT-Systemen
- Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch

Leistungsangebot:

Wir bieten Ihnen eine herausfordernde Aufgabe in einer sich rasch weiter entwickelnden Technologie. Sie arbeiten in einem kleinen, motivierten Team mit internationalen Kontakten und Aufträgen.

Interessiert? Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

MFB-GeoConsulting GmbH
z.Hd. Frau Dr. G. Apfli
Hauptstrasse 17
3254 Messen
Tel.: (031) 765-6093
contact@mfb-geo.ch
www.mfb-geo.ch

**MFB Geo-
Consulting**



Stadt Winterthur

Departement Bau
Stadtentwässerung

Zur selbstständigen Betreuung unseres Geografischen Informationssystems (GIS) Kanal suchen wir nach Übereinkunft eine/n

Tiefbau-/Vermessungstechniker/in (TS/FA)

mit fundierten AUTOCAD- und Datenbank-Kenntnissen sowie Erfahrung in der Siedlungsentwässerung. Sie sind bei uns verantwortlich für die GIS-Applikation Kanal. Dabei betreuen Sie die Anwendersoftware, koordinieren und kontrollieren die Erfassungsarbeit weiterer Mitarbeiter und betreiben die Datenausgabe. Der Leitungskataster wird in der Stadt Winterthur departementsübergreifend mit C-Plan (Topobase) erstellt. Der neu eingerichtete Arbeitsplatz befindet sich in der Nähe des Hauptbahnhofes in der Altstadt.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Peter Bretscher, Leiter Abteilung Stadtentwässerung, Tel. 052/267 54 91.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an das Departement Bau, Personelles, Herr H. Pfeifer, Neumarkt 4, 8402 Winterthur.

Wechseln Sie Ihre Stelle: Kommen Sie in das schöne St. Galler Rheintal

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams eine(n) tüchtige(n)

Vermessungszeichner/In oder Vermessungstechniker/In FA

Einige Jahre Praxis nach dem Lehrabschluss sind von Vorteil, ebenso Kenntnisse im Programmsystem GEOS4. Sie sind bereit, auch den Leitungskataster von einer Gemeinde im Deckblattsystem bis zur Ablösung auf EDV nachzuführen. Wir beschäftigen Sie aber auch in der klassischen Nachführung, der Bauvermessung und in der Katastererneuerung.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima in einem kleinen Team, Möglichkeiten zur Weiterbildung, zeitgemäss Entlohnung mit den üblichen Anstellungsbedingungen sowie eine gute Infrastruktur in EDV und Instrumentarium.

Wenn es Sie reizt, zu uns ins schöne St. Galler Rheintal zu kommen, bewerben Sie sich bei

Ing.- und Geometerbüro Jürg Graf

Forststrasse 15, 9450 Altstätten

Telefon 071/757 89 89, Fax 071/757 89 88

E-mail: graf.geometer@openoffice.ch

swissphoto

der innovative Partner für GEO-Produkte und Dienstleistungen

Die Swissphoto AG bietet ein Dienstleistungs- und Produktangebot in nahezu allen Bereichen geographischer Informationsverarbeitung. Die Kerngeschäfte sind Geoinformatik, Vermessung, Photogrammetrie und Kartographie. Mit ca. 80 Mitarbeitern sind wir an drei Standorten in der Schweiz vertreten und an verschiedenen Unternehmen im In- und Ausland beteiligt.

Für den Bereich Geomatik suchen wir

Projektleiter (innen)

- Idealerweise verfügen Sie über einen Abschluss einer Fachhochschule oder Hochschule sowie ein breites fundiertes Wissen im Bereich Geomatik, insbesondere Geoinformatik, Vermessung und Landumlegung.
- Sie haben Interesse an der Leitung, der Kundenbetreuung und an der selbstständigen Bearbeitung technisch anspruchsvoller Projekte.
- Sie sind bereit, Führungsverantwortung für Projektteams zu übernehmen.
- Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit interessanten Zukunftsperspektiven sowie ein kollegiales und modernes Arbeitsumfeld.

Für eine erste Kontaktaufnahme und weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an unsere Frau Rosetta D'Angelo unter Direktwahl 01/871 21 81, E-Mail: rosetta.d'angelo@swissphoto.ch oder richten Ihre Bewerbung direkt an untenstehende Adresse:

Swissphoto AG, Frau R. D'Angelo/Personal
Dorfstrasse 53, Postfach, 8105 Regensdorf-Watt



Markwalder & Partner AG

Ingenieure Geometer Planer

Amtliche Vermessung / Ingenieurvermessung

Wir sind ein fachkompetentes, leistungsfähiges und engagiertes Ingenieur-, Vermessungs- und Planungsbüro mit einem breitgefächerten Dienstleistungsspektrum zur Erarbeitung von qualifizierten Problemlösungen. Im Jahr nach unserem 25-Jahr-Jubiläum verstärken wir den Fachbereich Vermessungswesen. Wir suchen einen/eine

Vermessungszeichner/in

Ihr Aufgabenbereich

- Büro- und Feldarbeiten mit Schweregewicht in der amtlichen Vermessung, vor allem in der Erneuerung, unterstützt durch moderne Geräte und Informatikmittel.
- Mitarbeit in der Ingenieurvermessung sowie dem Ausbau von geografischen und Leitungs-Informationssystemen

Ihr Profil

- Hochmotiviert und sehr gut ausgebildet in den Themen Erst-erhebung, Erneuerung und provisorische Nummerisierung sowie Nachführung
- Vertraut mit Adalin und/oder MicroStation sowie mit weiteren Intergraph-Produkten, einige Jahre Berufserfahrung, an selbstständiges und zielorientiertes Arbeiten gewohnt
- Mit ausgesprochenem Flair für EDV
- Reges Interesse an Weiterbildung, auch durch «training on the job»

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, sich Ihr Profil mit unseren Erwartungen deckt und Sie gerne in einem jungen Team mitarbeiten, erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Markwalder & Partner AG, Ingenieure Geometer Planer
z.Hd. H.R. Markwalder und D. Meier
Lyssachstrasse 7a, 3401 Burgdorf
Telefon 034 422 84 84, mpag@markwalder-partner.ch

Wir sind ein im ländlich geprägten Raum zwischen Zürich und Zug verwurzeltes, mittelgrosses Ingenieurbüro und bearbeiten interessante und vielfältige Projekte im Bereich Siedlungswasserbau, naturnaher Wasserbau und Erschliessungsplanung. Als Geometer und Gemeindeingenieure betreuen wir unsere Mandatsgemeinden in der amtlichen Vermessung und im Baupolizeiwesen. Wir brauchen Verstärkung aus verschiedenen Berufsrichtungen. Sie sind

Kultur- oder Umweltingenieur/in ETH Siedlungsplaner/in FH Vermessungszeichner/in

mit einigen Jahren Berufspraxis und interessieren sich für eine entwicklungsfähige Dauerstelle in einem zeitgemäss ausgerüstet und kooperativ geführten Ingenieurbüro.

H. Geiger und R. Werder geben Ihnen gerne nähere Auskünfte. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

GPW

Geiger, Püntener + Werder · Ingenieure · Geometer · Planer

Obstgartenstrasse 12, 8910 Affoltern a.A., Tel. 01 761 38 41, Fax 01 761 99 92
Email: gpw@gpw.ch

Impressum

VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik / Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geoinformationssysteme, Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung, Raumplanung, Strukturverbesserung, Kulturtechnik, Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Systèmes d'information du territoire, géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection, aménagement du territoire, améliorations structurelles, génie rural, sol, eaux, environnement, génie communal

Redaktion / Rédaction

e-mail: redaktion@vpk.ch

Chefredaktor / Rédacteur en chef

Glatthard Thomas, dipl. Kulturing. ETH/SIA, Dozent ETHZ
Museggstr. 31, 6004 Luzern, Telefon/Fax 041 / 410 22 67

Stv. Chefredaktor

Sigrist Walter, Vermessungstechniker
Ulrichweg 2, 5507 Mellingen, Telefon 056 / 491 36 46
Fax 056 / 491 36 06

Rédaction romande

Benes Beat, ing. rural EPFZ
rte de la Traversière 3, 2013 Colombier
téléphone 032 / 889 48 25, Fax 032 / 889 60 63

Sekretariat / Secrétariat

Redaktionssekretariat VPK
SIGWERB AG, Dorfmattenstrasse 26, CH-5612 Villmergen
Telefon 056 / 619 52 52, Fax 056 / 619 52 50

Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

Redaktionsschluss / Délai de rédaction

4 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 1.

4 semaines avant la parution, c.-à-d. le 1^{er}

Manuskripte bitte auf Diskette/CD (Windows oder MAC) und Ausdruck einsenden

Prière d'envoyer les manuscrits sur disquette/CD (Windows ou MAC) et papier

Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein
für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)
Société suisse des mensurations
et améliorations foncières (SSMAF)
Postfach, 4501 Solothurn
Telefon 032 / 624 65 03, Fax 032 / 624 65 08

Schweizerische Gesellschaft für Photo-
grammetrie, Bildanalyse und Fernerkundung
(SGPBF)
Société Suisse de photogrammétrie,
d'analyse d'image et de télédétection (SSPIT)
c/o Bundesamt für Landestopographie
3084 Wabern, Telefon 031 / 963 21 11

SIA Fachgruppe der Kultur- und
Vermessingenieur (FKV)
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural
et des ingénieurs géomètres SIA (GRG)
Selnaustrasse 16, Postfach, 8093 Zürich
Telefon 01 / 201 15 70

Verband Schweizerischer Vermessungs-
fachleute (VSVF)

L'association suisse des professionnels de la
mensuration (ASPM)

L'associazione svizzera tecnici del catasto
(ASTC)

Pascale Merz, Birkenweg 64, 3123 Belp
Tel. 031 / 812 10 76, Fax 031 / 812 10 77

Fachgruppe Vermessung und Geoinformation
(FVG/STV)

Jakob Günthardt (Präsident), Stanserstrasse 9
6362 Stansstad

Telefon 041 / 728 56 56, Fax 041 / 728 56 59

Groupement des Ingénieurs en Géomatique
(GIG/UTS)

Didier Jotterand (président)
37, bd. de Grancy, 1006 Lausanne
tél. 021 / 617 79 79, Fax 021 / 617 87 79

Verlag, Abonnements, Inserate /
Edition, Abonnements, Annonces

Abonnementsdienst /
Service des abonnements

Neuabonnement, Adressänderungen /
Nouveaux abonnements, changements
d'adresse

SIGWERB AG
Dorfmattestrasse 26, CH-5612 Villmergen
Telefon 056/619 52 52, Telefax 056/619 52 50
e-mail: verlag@vpk.ch

Preise / Prix de vente

Inland / Suisse	Fr. 96.-
Ausland / Etranger	Fr. 120.-

Einzelnummer / Prix du numéro	Fr. 10.- plus Porto / plus port
----------------------------------	------------------------------------

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis
halber Preis / demi tarif
Luftpost / Poste aérienne
Zuschlag / Surtaxe Fr. 30.- / Fr. 60.-

Inserate / Annonces

Fr. 10.- Chiffre-Gebühr
Supplément pour annonces
sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen /

Rabais de répétition

3 x 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

Inserate-Annahmeschluss /

Annonces-Délai d'insertion

Am 5. des Vormonats

VPK im Internet / MPG sur Internet:
<http://www.vpk.ch>

ISSN 0252-9424